

Information about Your Child's Test Results



This flyer is for parents of children who take the Texas Assessment of Knowledge and Skills (TAKS) with linguistic accommodations. This type of testing is referred to as Linguistically Accommodated Testing (LAT). Together with your child's test results, you should receive this flyer and the brochure titled *Understanding the Confidential Student Report — A Guide for Parents*.

What does it mean to take a test with linguistic accommodations?

When a student takes a test with linguistic accommodations, the student receives assistance with the language of the test. This assistance is available to eligible students who have moved to the U.S. from other countries and are learning the English language. Linguistic accommodations help these students better understand the questions on the test so they can demonstrate their academic knowledge and skills.

What linguistic accommodations did my child receive?

Different kinds of linguistic accommodations are possible. School personnel who know your child's language needs decided which accommodations to provide based on how much English your child knows and the type of assistance your child receives in his or her instructional program. For example, your child may have used a dictionary during the test or been permitted to ask a teacher to clarify the meaning of unfamiliar words on the test. Your child's school will be able to tell you which specific accommodations your child received.

How long will my child be eligible for this type of assistance?

This depends on the individual needs and circumstances of each child. Generally, students can receive linguistic accommodations during testing for up to three years. Contact your child's school if you have questions about the progress your child is making academically or in learning the English language.

Messages on the *Confidential Student Report*

▪ TESTED WITH LINGUISTIC ACCOMMODATIONS

This message appears if the student took the test with linguistic accommodations.

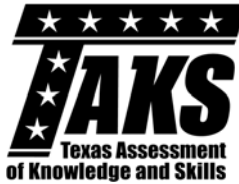
▪ ELIGIBLE TO TEST WITH LINGUISTIC ACCOMMODATIONS

This message appears with the additional messages "NOT TESTED - ABSENT" or "NOT SCORED - INCOMPLETE." This information lets you know that your child was eligible to test with linguistic accommodations but was either absent or did not complete the test. A student's test is not scored if the student began but did not complete the test for a reason such as illness during testing or another testing irregularity.

▪ NOT TESTED, EXEMPT-LEP

This message appears if the student was not required to take a particular test. In some grades and subjects, students who know too little English are not required to take TAKS tests even with linguistic accommodations. In these cases, the student is granted an exemption from TAKS, and the school uses other kinds of testing to evaluate the student's progress.

Información de los resultados de la prueba TAKS de su hijo



Esta hoja informativa está dirigida a los padres de aquellos estudiantes que toman la prueba TAKS (Texas Assessment of Knowledge and Skills) con modificaciones lingüísticas. Este tipo de evaluación se llama LAT (Linguistically Accommodated Testing). Junto con los resultados de la prueba de su hijo, usted debe recibir esta hoja informativa y el folleto *Cómo entender el Informe Confidencial del Estudiante. Información para los padres*.

¿Qué significa tomar una prueba con modificaciones lingüísticas?

Cuando un estudiante toma una prueba con modificaciones lingüísticas, esto quiere decir que el estudiante recibe ayuda con el idioma en el que está escrita la prueba. Esta ayuda está disponible para ciertos estudiantes que llegan a los Estados Unidos de otros países. Las modificaciones lingüísticas ayudan a estos estudiantes a comprender mejor las preguntas de la prueba para que así puedan demostrar sus destrezas y conocimientos académicos.

¿Qué modificaciones lingüísticas recibió mi hijo?

Hay diferentes modificaciones lingüísticas disponibles. El personal de la escuela que conoce las necesidades lingüísticas de su hijo decidió cuáles modificaciones serían las apropiadas. Ellos tomaron en cuenta el nivel de dominio de inglés de su hijo, así como el tipo de ayuda que recibe en su programa de instrucción. Por ejemplo, es posible que a su hijo se le haya permitido usar un diccionario durante la prueba o se le haya permitido que el maestro le aclarara algunas palabras no conocidas que venían en la prueba. En la escuela de su hijo le podrán informar cuáles fueron las modificaciones específicas que recibió su hijo.

¿Por cuánto tiempo podrá mi hijo recibir este tipo de ayuda?

Esto depende de las necesidades individuales y circunstancias de cada estudiante. Por lo general, un estudiante podrá recibir este tipo de ayuda por un periodo de hasta tres años. Por favor póngase en contacto con la escuela de su hijo si tiene preguntas acerca de su progreso académico o de su nivel de aprendizaje de inglés.

Mensajes que aparecen en el Informe Confidencial del Estudiante

▪ TESTED WITH LINGUISTIC ACCOMMODATIONS

Este mensaje aparece si el estudiante tomó la prueba con modificaciones lingüísticas.

▪ ELIGIBLE TO TEST WITH LINGUISTIC ACCOMMODATIONS

Este mensaje aparece junto con los mensajes "NOT TESTED - ABSENT" o "NOT SCORED - INCOMPLETE". Esta información le dice que su hijo pudo haber tomado la prueba con modificaciones lingüísticas pero estuvo ausente el día de la prueba o no pudo terminarla. La prueba de un estudiante no se califica si el estudiante inicia la prueba pero no la termina debido a que se enfermó durante la prueba u ocurrió otra irregularidad.

▪ NOT TESTED, EXEMPT-LEP

Este mensaje aparece si al estudiante no se le pidió que tomara una prueba en particular. En algunos grados y materias, los estudiantes que no dominan bien el inglés están exentos de tomar la prueba TAKS incluso con modificaciones lingüísticas. En estos casos, la escuela usa otros tipos de evaluaciones para medir su progreso.